

## 賬目附註

於二零零二年十二月三十一日及截至二零零二年十二月三十一日止年度  
(除另有說明者外,所有金額均以人民幣千元為單位)

### 1. 集團簡介

於二零零零年九月十四日,本公司根據百慕達一九八一年公司法在百慕達註冊成立為受豁免之有限責任公司。本公司之股份於二零零一年十一月一日在香港聯合交易所有限公司(「聯交所」)上市。

### 2. 主要會計政策

編製此等賬目所採用之主要會計政策列載如下:

#### (a) 編製基準

賬目乃遵照香港公認會計準則所編製並符合香港會計師公會(「香港會計師公會」)頒佈之會計實務準則。賬目乃按歷史成本常規法編製。

現年度,本集團已採納以下由香港會計師公會頒佈並於二零零二年一月一日或之後開始之會計期間生效之會計實務準則(「會計實務準則」):

會計實務準則第1號(經修訂):	財務報表之呈報
會計實務準則第11號(經修訂):	外幣折算
會計實務準則第15號(經修訂):	現金流量表
會計實務準則第33號:	終止經營
會計實務準則第34號(經修訂):	僱員福利

除賬目表述已根據會計實務準則第1號(經修訂)「財務報表之呈報」及會計實務準則第15號(經修訂)「現金流量表」有所變更外,採納上述經修訂或新頒佈的會計實務準則對本集團綜合賬目並無重大影響。

#### (b) 綜合基準

綜合賬目包括截至十二月三十一日本公司及其附屬公司之賬目。

附屬公司指本公司直接或間接控制過半數投票權之實體;有權管制財政及營運決策;委任或撤換董事會大多數成員;或在董事會會議上有大多數投票權之公司。

年內收購或售出之附屬公司之經營成果已由收購生效日起計或計至出售生效日止列入綜合損益表內(如適用)。

## 賬目附註

於二零零二年十二月三十一日及截至二零零二年十二月三十一日止年度  
(除另有說明者外,所有金額均以人民幣千元為單位)

### 2. 主要會計政策(續)

#### (b) 綜合基準(續)

所有本集團內公司間之重大交易及結餘已於綜合賬目時對銷。

少數股東損益指外界股東在附屬公司之經營業績及資產淨值中擁有之權益。

在本公司之資產負債表內,於附屬公司之投資以成本值扣除減值虧損準備入賬。  
附屬公司之業績按已收及應收股息入賬。

#### (c) 外幣換算

外幣交易按交易日之滙率換算。以外幣列賬之貨幣性資產及負債以結算日之滙率換算。上述情況產生之滙兌差額則計入損益表。

附屬公司之資產負債表以外幣列賬,按結算日之滙率換算,而損益表則按平均滙率換算。由此產生之滙兌盈虧作為儲備變動入賬。

#### (d) 收益確認

銷售產品之收益於所有權之風險及報酬轉移時確認,通常亦即為貨品付運予客戶及所有權已轉讓時。

利息收入依據未償還本金額及適用利率按時間比例確認。

本公司之股息收入在收取股息之權利確定時確認。

#### (e) 借貸成本

凡直接與購置、興建或生產某項資產(該資產必須經過頗長時間籌備以作預定用途或出售)有關之借貸成本,均撥充資本,作為資產之部分成本。

所有其他借貸成本均於發生年度內在損益表支銷。

## 賬目附註

於二零零二年十二月三十一日及截至二零零二年十二月三十一日止年度  
(除另有說明者外,所有金額均以人民幣千元為單位)

### 2. 主要會計政策(續)

#### (f) 經營租賃

經營租賃是指實質上由出租公司保留之租賃全數所有權之報酬及風險。經營租賃之租金款額於租賃期內以直線法在損益表中支銷。

#### (g) 物業、廠房及設備及折舊

物業、廠房及設備(不計在建工程)乃按成本值減累計折舊及累計減值虧損準備列賬。資產之成本包括購買價及使該項資產達到原定用途之狀態及付運至運作地點而任何直接應佔費用。在物業、廠房及設備投入運作後產生之支出,如維修保養及檢查費用,一般於產生該等支出之期間自損益表扣除。倘能證明該等支出能增加預計於日後運用該項物業、廠房及設備而取得之未來經濟效益,則該等支出將撥充資本,作為該項物業、廠房及設備之額外成本。

折舊以各項資產扣除估計殘值後的成本(經減去累計減值虧損)依估計的可使用年限按直線法計提。估計的可使用年限及殘值如下:

類別	可使用年限	殘值率
土地使用權	剩餘租賃期間	—
房屋建築物	10-30年	10%
租賃改良支出	仍未屆滿租賃期	—
廠房及機器	10年	10%
汽車	5年	0%-10%
家具及辦公設備	5-7年	0%-10%

在建工程指建造中的廠房及物業,按成本值減累計減值虧損列賬。成本包括建造、地盤平整成本、廠房及設備及其他直接成本,加上於建造期間為該等項目而籌措之借款之成本(包括利息收費及因利息成本調整而產生之外匯借款滙兌差額)。

在建工程於資產竣工及可作計劃用途前不予折舊。

## 賬目附註

於二零零二年十二月三十一日及截至二零零二年十二月三十一日止年度  
(除另有說明者外,所有金額均以人民幣千元為單位)

### 2. 主要會計政策(續)

#### (g) 物業、廠房及設備及折舊(續)

在每年結算日,物業、廠房及設備項內之資產皆透過集團內部及外界所獲得的信息,評核該等資產有否減值。如有迹象顯示該等資產出現減值,則估算其可收回價值,及在合適情況下將減值虧損入賬以將資產減至其可收回價值。此等減值虧損在損益表入賬。

出售物業、廠房及設備之收益或虧損乃出售所得收入淨額與資產賬面值之差額,並將列算於損益表內。

#### (h) 投資證券

投資證券按成本值減任何減值虧損準備入賬。

個別投資之賬面值在每年結算日均作檢討,以評估其公平值是否已下跌至低於其賬面值。假如下跌並非短期性,則有關證券之賬面值須削減至其公平值。減值虧損在損益表中列作費用。當引致撇減或撇銷之情況及事件不再存在,並且有具說服力證據顯示新的情況和事件會於可預見將來持續,則將此項減值虧損撥回損益表。

#### (i) 存貨

存貨包括製原材料、在製品及製成品,按成本值與可變現淨值二者之較低者入賬。成本值以加權平均基準計算,包括原料、直接人工及所有生產經常開支之適當部份。可變現淨值乃按預計銷售所得款項扣除估計營銷費用計算。

#### (j) 應收賬款

凡被視為呆賬之應收賬款,均提撥準備。在資產負債表內列賬之應收賬款已扣除有關之準備金。

#### (k) 現金及現金等價物

現金及現金等價物按成本在資產負債表內列賬。在現金流量表中,現金及現金等價物包括庫存現金、銀行通知存款、由投資日期起計三個月或以內到期之現金投資及銀行透支。

## 賬目附註

於二零零二年十二月三十一日及截至二零零二年十二月三十一日止年度  
(除另有說明者外,所有金額均以人民幣千元為單位)

### 2. 主要會計政策(續)

#### (l) 準備

當本集團因已發生的事件須承擔現有之法律性或推定性的責任,而解除責任時有可能消耗資源,並在責任金額能夠可靠地作出估算的情況下,則確認準備。當本集團預計準備金可獲償付,例如有保險合約作保障,則將償付款額確認為一項獨立資產,惟只能在償付款額可實質地確定時確認。

#### (m) 員工福利

本集團於中華人民共和國(「中國」)成立的附屬公司,根據中國法規參加了中國政府機構設立的員工社會保險計劃,包括統籌養老金、醫療保險金、住房基金以及其他福利基金。

根據中國有關法規,本集團須就中國僱員薪金總和的相應百分比,在不超過規定的上限內,向社會保障當局償付保險費以及福利供款。上述福利計劃的供款於實際發生時於損益表扣除。

本集團遵從強制性公積金計劃條例向其所有香港僱員推行定額供款強制公積金退休計劃(「強積金計劃」)。供款乃按僱員獲得之有關收入之某百分率而作出,並根據強積金計劃之規則於應付時計入損益表內。強積金計劃之資產與本集團之資產乃分開保存,由獨立管理基金持有。本集團所作之僱主供款於供款至強積金計劃時悉數賦予僱員。

除上述者外,本集團並無就其他長期或對以往僱用僱員福利有其他重大承擔。

#### (n) 遞延稅項

遞延稅項為按現行稅率就按稅法計算的溢利與賬目計算的溢利之間時差計算,惟以負債或資產在可見未來應予支付或可予收回者為限。

#### (o) 分部

按照本集團之內部財務報告,本集團已決定將地區分部資料作為主要分部報告。

## 賬目附註

於二零零二年十二月三十一日及截至二零零二年十二月三十一日止年度  
(除另有說明者外,所有金額均以人民幣千元為單位)

### 2. 主要會計政策(續)

#### (o) 分部(續)

未分攤成本指共同費用。分部資產主要包括物業、廠房及設備、存貨、應收款項及經營現金。分部負債指經營負債。資本性開支包括購入物業、廠房及設備的費用,當中包括因收購附屬公司而購置之資產。

#### (p) 或有負債及或有資產

或有負債指因已發生的事件而可能引起之責任,此等責任是否實質全由日後某一宗或多宗不確定事件會否發生所確認,而此等事件並不完全在本集團掌握之中。或有負債亦可能是因已發生的事件引致之現有責任,但由於可能不需要流出經濟資源,或責任款額未能可靠地衡量而未予確認。

或有負債不會被確認,但會在賬目附註中披露。假若流出資源之可能性改變導致可能出現資源流出,此等負債將被確立為撥備。

或有資產指因已發生的事件而可能產生之資產,此等資產是否實質全由某一宗或多宗不確定事件會否發生所確認,而此等事件並不完全在本集團掌握之中。或有資產不會被確認,但會於經濟效益可能流入時在賬目附註中披露。當流入經濟效益十分肯定時,此等效益才被確立為資產。

## 賬目附註

於二零零二年十二月三十一日及截至二零零二年十二月三十一日止年度  
(除另有說明者外,所有金額均以人民幣千元為單位)

### 3. 分部報告

本集團在中國及美利堅合眾國(「美國」)兩個地區經營其大部分業務。根據資產所在位置確定的地區分部分分析如下:

	中國		美國		未分區		抵銷		合計	
	二零零二 人民幣千元	二零零一 人民幣千元	二零零二 人民幣千元	二零零一 人民幣千元	二零零二 人民幣千元	二零零一 人民幣千元	二零零二 人民幣千元	二零零一 人民幣千元	二零零二 人民幣千元	二零零一 人民幣千元
<b>收入</b>										
對外銷售	152,899	157,477	20,532	22,743	-	-	-	-	173,431	180,220
分部間銷售	11,920	9,238	-	-	-	-	(11,920)	(9,238)	-	-
其他收益	4,066	1,380	75	23	167	82	-	-	4,308	1,485
<b>合計</b>	<b>168,885</b>	<b>168,095</b>	<b>20,607</b>	<b>22,766</b>	<b>167</b>	<b>82</b>	<b>(11,920)</b>	<b>(9,238)</b>	<b>177,739</b>	<b>181,705</b>
<b>經營成果</b>										
分部經營成果	16,030	41,673	(1,405)	1,728	-	-	(649)	2,135	13,976	45,536
未分攤公司費用	-	-	-	-	(7,429)	(1,694)	-	-	(7,429)	(1,694)
經營溢利/(虧損)	16,030	41,673	(1,405)	1,728	(7,429)	(1,694)	(649)	2,135	6,547	43,842
財務費用	(2,143)	(3,626)	-	-	(423)	-	-	-	(2,566)	(3,626)
稅項	(1,540)	(1,813)	(44)	(83)	-	-	-	-	(1,584)	(1,896)
少數股東損益	195	(4,809)	-	-	-	-	-	-	195	(4,809)
<b>本年純利/(虧損)淨額</b>	<b>12,542</b>	<b>31,425</b>	<b>(1,449)</b>	<b>1,645</b>	<b>(7,852)</b>	<b>(1,694)</b>	<b>(649)</b>	<b>2,135</b>	<b>2,592</b>	<b>33,511</b>

## 賬目附註

於二零零二年十二月三十一日及截至二零零二年十二月三十一日止年度  
(除另有說明者外,所有金額均以人民幣千元為單位)

### 3. 分部報告(續)

	中國		美國		未分區		合計	
	二零零二 人民幣千元	二零零一 人民幣千元	二零零二 人民幣千元	二零零一 人民幣千元	二零零二 人民幣千元	二零零一 人民幣千元	二零零二 人民幣千元	二零零一 人民幣千元
<b>資產</b>								
分部資產	222,149	198,331	9,694	13,410	-	-	231,843	211,741
未分攤公司資產	-	-	-	-	26,440	30,804	26,440	30,804
合計	222,149	198,331	9,694	13,410	26,440	30,804	258,283	242,545
<b>負債</b>								
分部負債	84,289	84,093	529	2,684	-	-	84,818	86,777
未分攤公司負債	-	-	-	-	20,042	495	20,042	495
合計	84,289	84,093	529	2,684	20,042	495	104,860	87,272
少數股東損益	13,274	13,469	-	-	-	-	13,274	13,469
<b>其他資料</b>								
分部資本性支出	215	39,205	159	104	-	-	374	39,309
未分攤公司資本性支出	-	-	-	-	260	501	260	501
合計	215	39,205	159	104	260	501	634	39,810
分部折舊	3,154	2,452	259	78	-	-	3,413	2,530
未分攤公司折舊	-	-	-	-	422	84	422	84
合計	3,154	2,452	259	78	422	84	3,835	2,614
<b>提列/(轉回)過時</b>								
存貨準備	2,198	(439)	-	529	-	-	2,198	90
<b>提列/(轉回)</b>								
呆賬準備	6,221	6,232	(241)	(1,589)	-	-	5,980	4,643
撇銷壞賬	-	-	1,089	-	-	-	1,089	-

本集團僅於一個行業內經營業務,即生產和銷售汽車設備。因此,僅呈列上述地區分部資料。

## 賬目附註

於二零零二年十二月三十一日及截至二零零二年十二月三十一日止年度  
(除另有說明者外,所有金額均以人民幣千元為單位)

### 4. 營業收入及收益

#### 本集團

營業收入為發票銷售總額減去折扣以及退貨。按主要產品分析之營業收入如下:

	二零零二 人民幣千元	二零零一 人民幣千元
噴烤漆房	88,441	106,382
汽車舉升機	27,118	24,311
工業塗裝生產線	28,671	10,532
電腦化洗車系統	4,006	7,109
其他汽車設備	25,195	31,886
營業收入	173,431	180,220
其他收益		
— 銷售原材料	3,852	1,273
— 銀行存款利息收入	366	162
— 其他	90	50
其他收益	4,308	1,485
總收益	177,739	181,705

## 賬目附註

於二零二零年十二月三十一日及截至二零二零年十二月三十一日止年度  
(除另有說明者外,所有金額均以人民幣千元為單位)

### 5. 經營溢利

#### 本集團

經營溢利已扣除下列各項:

	二零二零 人民幣千元	二零零一 人民幣千元
自有資產折舊	3,835	2,614
僱員成本(不包括董事酬金(附註11))		
— 薪金及工資	14,971	11,515
— 定額供款計劃(附註30)	1,165	1,053
房屋建築物經營租賃	2,587	1,668
核數師酬金	955	790
出售物業、廠房及設備之虧損	469	—
提列過時存貨準備	2,198	90
提列呆賬準備	5,980	4,643
撇銷壞賬	1,089	—

### 6. 財務費用

#### 本集團

	二零二零 人民幣千元	二零零一 人民幣千元
須於五年內償還銀行借款利息	2,566	3,626

### 7. 稅項

#### 本集團

已於綜合損益表扣除之稅項表列如下:

	二零二零 人民幣千元	二零零一 人民幣千元
當期所得稅		
— 香港利得稅(附註(a))	—	—
— 中國所得稅(附註(b))	1,540	3,203
— 美國所得稅(附註(c))	44	83
遞延稅項		
— 中國所得稅(附註14)	—	(1,390)
	1,584	1,896

## 賬目附註

於二零零二年十二月三十一日及截至二零零二年十二月三十一日止年度  
(除另有說明者外,所有金額均以人民幣千元為單位)

### 7. 稅項 (續)

- (a) 年內,本集團並無香港應課稅溢利,故並無就香港利得稅提撥準備。
- (b) 中國所得稅指在中國成立之附屬公司按其賬目之應課稅收益計算的企業所得稅(「企業所得稅」),乃根據中國會計準則及規定編製。

於中國成立之公司適用的企業所得稅稅率一般為**33%**。根據相關稅務法律及規定,中大汽車機械製造有限公司(「中大機械」)、鹽城大生汽車裝備有限公司(「鹽城大生」)、江蘇中大工業塗裝環保有限公司(「中大塗裝」)及鹽城中大工業裝備製造有限公司(「鹽城中大工業裝備」)作為設於鹽城這一沿海開放經濟區內的外商投資製造企業,所適用的企業所得稅稅率均為**24%**,並可於抵銷以前五年結轉之稅務虧損後的第一個獲利年度開始,免除首兩年全額企業所得稅,且於其後三年享有企業所得稅減半優惠。

經鹽城國稅局批核,鹽城大生、中大塗裝及鹽城中大工業裝備於截至二零零二年十二月三十一日止年度仍處於稅務優惠期,而彼等首個獲利年度分別為一九九八年、一九九八年及二零零一年。

- (c) 美國所得稅指 Zhongda (Group) USA Inc (「Zhongda (USA)」) 就其應課稅收益按累進稅率基礎計算之聯邦所得稅及按**8.84%**之固定稅率計算之州所得稅。

## 賬目附註

於二零零二年十二月三十一日及截至二零零二年十二月三十一日止年度  
(除另有說明者外,所有金額均以人民幣千元為單位)

### 7. 稅項(續)

(d) 本集團之除稅前溢利與採用適用稅率所計算之理論數額之差額如下:

	二零零二 人民幣千元	二零零一 人民幣千元
除稅及少數股東損益前溢利	<b>3,981</b>	40,216
按適用稅率24%計算之稅項	<b>955</b>	9,652
就所得稅而言,因不須課稅之收入或 不可抵扣之費用造成淨影響	<b>954</b>	(479)
未計入時間性差異之所得稅影響	<b>2,403</b>	(31)
未計入附屬公司稅務虧損影響	<b>1,630</b>	—
附屬公司收入之不同稅率之影響	<b>(4,358)</b>	(7,246)
稅項支出	<b>1,584</b>	1,896

### 8. 股東應佔溢利

本年度股東應佔溢利包括本公司賬目內計入之純利約人民幣14,330,000元(二零零一年:淨虧損約人民幣1,281,000元)。

### 9. 股息

	二零零二 人民幣千元	二零零一 人民幣千元
擬派末期股息每股普通股港幣零元 (二零零一年:港幣0.01元)	—	4,242

於二零零三年七月四日,本公司董事會建議不就截至二零零二年十二月三十一日止年度派發末期股息。

於二零零二年四月二十二日,本公司董事會就截至二零零一年十二月三十一日止年度宣派每股現金股息港幣0.01元,合共為數港幣4,000,040元(相當於人民幣4,242,000元)。

## 賬目附註

於二零零二年十二月三十一日及截至二零零二年十二月三十一日止年度  
(除另有說明者外,所有金額均以人民幣千元為單位)

### 10. 每股盈利

每股盈利乃根據年內的股東應佔溢利人民幣2,592,000元(二零零一年:人民幣33,511,000元),以及已發行股份之加權平均數400,004,000股(二零零一年:333,370,000股)計算。

就計算每股攤薄盈利而言,尚未行使之認股權證(附註25(c))視作潛在普通股。由於發行在外之潛在普通股具反攤薄影響,故並無就截至二零零二年十二月三十一日止年度呈列每股攤薄盈利。二零零一年年度每股攤薄盈利乃根據該年度的綜合純利人民幣33,511,000元及已發行股份的攤薄加權平均數約342,755,000股計算。因未行使認股權證所產生之具攤薄影響之潛在普通股對該年已發行股份之加權平均數之影響約為9,385,000股,倘所有尚未行使之認股權證於其發行當日獲行使,則上述9,385,000股股份將視作以每股港幣0.675元之價格發行。

### 11. 董事及高級行政人員酬金

#### (a) 董事酬金

年內應付本公司董事酬金總額如下:

	二零零二 人民幣千元	二零零一 人民幣千元
非執行董事		
— 董事袍金	270	63
執行董事		
— 董事袍金	2,000	467
— 薪金、補貼、社會保障成本及其他津貼 及實物利益	153	359
— 退休金成本	15	15
	<b>2,168</b>	<b>841</b>

董事酬金組別如下:

	董事人數	
	二零零二	二零零一
港幣1,000,000元或以下	5	5

年內並無董事放棄收取酬金。

## 賬目附註

於二零零二年十二月三十一日及截至二零零二年十二月三十一日止年度  
(除另有說明者外,所有金額均以人民幣千元為單位)

### 11. 董事及高級行政人員酬金 (續)

#### (b) 五位最高薪人士

本集團五位最高薪人士中,其中三人(二零零一年:三人)為本公司董事,彼等之酬金已載於上文。其餘兩人(二零零一年:兩人)之酬金如下:

	二零零二 人民幣千元	二零零一 人民幣千元
薪金及其他福利	<b>827</b>	154
退休金成本	<b>32</b>	15
	<b>859</b>	169

最高薪人士酬金組別如下:

	人數	
	二零零二	二零零一
港幣1,000,000元或以下	<b>2</b>	2

年內,五名最高薪人士(包括董事及僱員)並無獲付任何酬金作為力邀加盟本集團之厚酬或失去職務之補償。

## 賬目附註

於二零零二年十二月三十一日及截至二零零二年十二月三十一日止年度  
(除另有說明者外,所有金額均以人民幣千元為單位)

### 12. 物業、廠房及設備

#### 本集團

	二零零二							二零零一	
	土地 使用權	房屋 建築物	租賃 改良支出	廠房及 機器	汽車	家具及 辦公設備	在建工程	合計	合計
	人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元
<b>成本</b>									
年初餘額	7,696	37,784	501	8,419	714	744	9,789	65,647	25,837
添置	-	30	-	63	17	524	-	634	39,810
出售	-	(498)	-	-	(69)	-	-	(567)	-
年末餘額	7,696	37,316	501	8,482	662	1,268	9,789	65,714	65,647
<b>累計折舊</b>									
年初餘額	1,646	2,716	84	4,013	639	384	-	9,482	6,868
年內折舊	650	1,665	417	751	66	286	-	3,835	2,614
出售	-	(45)	-	-	(53)	-	-	(98)	-
年末餘額	2,296	4,336	501	4,764	652	670	-	13,219	9,482
<b>賬面淨值</b>									
年末餘額	5,400	32,980	-	3,718	10	598	9,789	52,495	56,165
年初餘額	6,050	35,068	417	4,406	75	360	9,789	56,165	18,969

## 賬目附註

於二零零二年十二月三十一日及截至二零零二年十二月三十一日止年度  
(除另有說明者外,所有金額均以人民幣千元為單位)

### 12. 物業、廠房及設備 (續)

- (a) 本集團房屋建築物所在土地使用權之使用期間為從取得土地使用權證起計十二年。
- (b) 於二零零二年十二月三十一日,本集團所有房屋建築物均位於中國境內。
- (c) 於二零零二年十二月三十一日,賬面淨值約為人民幣32,614,000元(二零零一年:人民幣34,600,000元)之土地使用權和房屋建築物已作按揭,作為本集團銀行借款的抵押品(附註24(d))。

#### 本公司

	二零零二 人民幣千元	二零零一 人民幣千元
租賃改良		
成本		
年初	501	—
增加	—	501
年末	501	501
累計折舊		
年初	84	—
年度支出	417	84
年末	(501)	(84)
賬面淨值		
年末	—	417
年初	417	—

### 13. 投資證券

#### 本集團

	二零零二 人民幣千元	二零零一 人民幣千元
投資於非上市股本證券,按成本		
— 鹽城上通汽車貿易有限公司18%之股本權益	900	—

## 賬目附註

於二零零二年十二月三十一日及截至二零零二年十二月三十一日止年度  
(除另有說明者外,所有金額均以人民幣千元為單位)

### 14. 遞延稅項資產

#### 本集團

	二零零二 人民幣千元	二零零一 人民幣千元
年初	9,309	7,919
轉撥自損益表(附註7)	—	1,390
年末餘額	9,309	9,309

遞延稅項乃指一家附屬公司於下列時間性差異之稅務影響:

	二零零二 人民幣千元	二零零一 人民幣千元
呆賬準備	8,634	8,634
提列過時存貨準備	536	536
其他	139	139
	9,309	9,309

於二零零二年十二月三十一日未確認之遞延稅項資產達人民幣6,658,000元(二零零一年:人民幣2,625,000元),主要與本集團若干附屬公司之呆賬準備相關。

### 15. 於附屬公司之投資

#### 本公司

	二零零二 人民幣千元	二零零一 人民幣千元
投資於非上市股份,成本	30,387	30,387

於附屬公司之投資指於Zhong Da (BVI) Investments Limited(「中大維爾京投資」)之投資。

## 賬目附註

於二零零二年十二月三十一日及截至二零零二年十二月三十一日止年度  
(除另有說明者外,所有金額均以人民幣千元為單位)

### 15. 於附屬公司之投資(續)

於二零零二年十二月三十一日,上述附屬公司及本公司間接持有之其他附屬公司之詳情如下:

名稱	註冊成立/成立 國家/地點 及法定組織形式	已發行及 繳足股本	本集團應佔 股權百分比	主要業務 及經營地點
中大維爾京投資	英屬維爾京群島 有限責任公司	1,175股每股面值 1美元之普通股	100%	投資控股 香港
香港中大國際有限公司*	香港 有限責任公司	2股每股面值 港幣1元之普通股 及9,998股每股 面值港幣1元之 遞延非投票股	100%	投資控股 香港
Zhongda (USA)*	美國 有限責任公司	100,000股每股面值 1美元之普通股	100%	貿易及購貨 美國
Ausen Group*	美國 有限責任公司	—	100%	暫無營業
中大機械*	中國 中外合資 合營企業	人民幣 34,327,500元	86.7%	汽車設備之 生產及銷售 中國
ZhongDa Group (Europe) GmbH*	德意志聯邦共和國 有限責任公司	—	100%	暫無營業
鹽城大生**	中國 中外合資 合營企業	500,000美元	43.4%	汽車設備之 生產及銷售 中國

## 賬目附註

於二零零二年十二月三十一日及截至二零零二年十二月三十一日止年度  
(除另有說明者外,所有金額均以人民幣千元為單位)

### 15. 於附屬公司之投資(續)

名稱	註冊成立／成立 國家／地點 及法定組織形式	已發行及 繳足股本	本集團應佔 股權百分比	主要業務 及經營地點
中大塗裝*	中國 中外合資 合營企業	人民幣 5,600,000元	90.0%	塗裝表面 處理系統之 設計、生產、 安裝及銷售 中國
鹽城市運通汽車機械 製造有限公司*	中國 由中國企業投資之 有限責任公司	—	86.7%	暫無營業
鹽城市路華機械 有限公司*	中國 由中國企業投資之 有限責任公司	—	86.7%	暫無營業
鹽城中大工業裝備***	中國 中外合資 合營企業	1,515,500美元	96.0%	汽車設備之 生產及銷售 中國

\* 本公司間接持有該等附屬公司。

\*\* 本公司透過中大機械間接持有鹽城大生。由於本集團在鹽城大生董事會會議上佔大多數投票權,因而可控制鹽城大生,故鹽城大生可列為附屬公司。

\*\*\* 本公司透過香港中大國際有限公司(「中大國際」)及中大機械間接持有鹽城中大工業裝備。於二零零一年十一月及二零零二年二月,中大國際藉分別額外資本出資783,100美元及130,000美元,增持於鹽城中大工業裝備的股本權益。本集團在第一次及第二次額外資本出資前在鹽城中大工業裝備的股本權益分別為90%及95.7%,有關股本權益為第一次及第二次額外資本出資前計算本集團對鹽城中大工業裝備投資的會計基準。

## 賬目附註

於二零零二年十二月三十一日及截至二零零二年十二月三十一日止年度  
(除另有說明者外,所有金額均以人民幣千元為單位)

### 16. 存貨

#### 本集團

	二零零二 人民幣千元	二零零一 人民幣千元
原材料	16,724	18,691
在產品	4,506	5,197
產成品	17,266	16,007
	<b>38,496</b>	<b>39,895</b>
減:存貨損失準備	<b>(5,491)</b>	<b>(3,293)</b>
	<b>33,005</b>	<b>36,602</b>

於二零零二年十二月三十一日,以可變現淨值列賬之存貨之賬面值約為人民幣9,142,000元(二零零一年:人民幣3,458,000元)。

### 17. 應收賬款

#### 本集團

	二零零二 人民幣千元	二零零一 人民幣千元
應收賬款	95,505	113,979
減:呆賬準備	<b>(33,442)</b>	<b>(27,462)</b>
	<b>62,063</b>	<b>86,517</b>
應收票據	<b>1,100</b>	—
	<b>63,163</b>	<b>86,517</b>

信貸期以有關合同之條文為依歸之應收賬款按發票額確認及結轉。除了客戶按合同之條款在已售設備表現滿意前預扣之款額外,本集團一般給予客戶三至六個月的信貸期。

## 賬目附註

於二零零二年十二月三十一日及截至二零零二年十二月三十一日止年度  
(除另有說明者外,所有金額均以人民幣千元為單位)

### 17. 應收賬款(續)

計提呆賬準備後應收賬款賬齡分析如下:

	二零零二 人民幣千元	二零零一 人民幣千元
六個月以內	29,360	41,479
七至十二個月	9,939	13,470
一至兩年	16,760	25,778
兩年以上	4,044	5,276
	<b>60,103</b>	86,003
應收質保金	<b>1,960</b>	514
	<b>62,063</b>	86,517

於二零零二年十二月三十一日, 147,800美元(折合人民幣1,223,000元)之應收賬款已作為本集團短期銀行借款之抵押品(附註24(d))。

### 18. 預付款項及其他應收賬款

於二零零二年十二月三十一日, 本集團之預付賬款及其他應收賬款包括有關出口銷售之應收退稅約人民幣1,177,000元, 已作為本集團短期銀行借款之抵押品(附註24(d))。

於二零零二年十二月三十一日, 本集團之預付賬款及其他應收賬款亦包括中大工業集團公司代中大機械支付給一建築公司的一筆合共為人民幣29,900,000元之款項。該款項主要預付本集團欲購入使用權, 且位於鹽城經濟開發區(「鹽城經濟開發區」)內土地的遷拆費及土地開發成本(見附註28(a)(i))。因該項目延期, 本集團於年結後向該建築公司收回人民幣29,700,000元的款項。

### 19. 應收/應付附屬公司之款項

本公司

	二零零二 人民幣千元	二零零一 人民幣千元
應收附屬公司之款項	24,141	6,367
應付附屬公司之款項	—	8,350

與附屬公司間的款額均為無擔保抵押、不計息且無固定償還期限。

## 賬目附註

於二零零二年十二月三十一日及截至二零零二年十二月三十一日止年度  
(除另有說明者外,所有金額均以人民幣千元為單位)

### 20. 已質押之銀行存款

#### 本集團

	二零零二 人民幣千元	二零零一 人民幣千元
為銀行借款質押之定期存款 (附註24(d))	10,606	1,614
為收出口銷售退稅而設之專用銀行賬號 (附註24(d))	14	—
	<b>10,620</b>	<b>1,614</b>

### 21. 現金及銀行結餘

於二零零二年十二月三十一日,本集團現金及銀行結餘中包括人民幣存款人民幣17,825,000元(二零零一年:人民幣3,581,000元)。目前,人民幣在國際市場中尚不能自由兌換,其匯率由中國政府釐定。

### 22. 應付賬款

#### 本集團

應付賬款賬齡分析如下:

	二零零二 人民幣千元	二零零一 人民幣千元
一年以內	11,690	15,904
一至兩年	1,324	3,182
二至三年	2,405	1,485
三年以上	2,988	1,929
	<b>18,407</b>	<b>22,500</b>

## 賬目附註

於二零零二年十二月三十一日及截至二零零二年十二月三十一日止年度  
(除另有說明者外,所有金額均以人民幣千元為單位)

### 23. 應交稅項

#### 本集團

	二零零二 人民幣千元	二零零一 人民幣千元
中國應交增值稅	13,170	12,044
中國應交企業所得稅	4,381	3,285
美國應交所得稅	22	94
其他稅項	387	299
	<b>17,960</b>	<b>15,722</b>

本集團於中國成立之附屬公司均須按銷售或購買貨物的總營業額的17%繳納增值稅。購買原材料,半成品等所繳納的進項增值稅可用來抵扣銷售時應繳納的增值稅,以計算應付增值稅淨額。增值稅並不計入損益表。

根據有關稅務規例,本集團於中國成立之附屬公司可獲得就汽車設備之出口銷售所繳納增值稅的全額退稅。

### 24. 借款

#### 本集團

#### (a) 短期銀行借款

	二零零二		二零零一	
	人民幣千元	年利率	人民幣千元	年利率
有抵押				
— 港幣借款	19,091	5.625%	—	—
— 人民幣借款	15,900	6.05%-7.13%	26,100	6.44%-7.02%
	<b>34,991</b>		<b>26,100</b>	

#### (b) 長期銀行借款

	二零零二		二零零一	
	人民幣千元	年利率	人民幣千元	年利率
有抵押				
— 人民幣借款	13,400	6.59%-7.13%	8,400	7.13%

## 賬目附註

於二零零二年十二月三十一日及截至二零零二年十二月三十一日止年度  
(除另有說明者外,所有金額均以人民幣千元為單位)

### 24. 借款(續)

#### (b) 長期銀行借款(續)

長期銀行借款還款期如下:

	二零零二 人民幣千元	二零零一 人民幣千元
償還期限		
— 一年內	2,900	5,500
— 二年至五年	10,500	2,900
	<b>13,400</b>	8,400
減:計入流動負債之一年內到期部分	<b>(2,900)</b>	(5,500)
	<b>10,500</b>	2,900

#### (c) 銀行信用額度

	二零零二 人民幣千元	二零零一 人民幣千元
銀行信用額度		
— 港幣額度	21,212	—
— 人民幣額度	33,400	34,500
	<b>54,612</b>	34,500
已使用銀行信用額度		
— 港幣額度	(19,091)	—
— 人民幣額度	(29,300)	(34,500)
	<b>(48,391)</b>	(34,500)
未使用銀行信用額度	<b>6,221</b>	—

## 賬目附註

於二零零二年十二月三十一日及截至二零零二年十二月三十一日止年度  
(除另有說明者外,所有金額均以人民幣千元為單位)

### 24. 借款(續)

#### (d) 擔保及抵押

於二零零二年十二月三十一日,一家附屬公司的港幣銀行信用額度的抵押擔保情況如下:

- (i) 本公司給予之公司擔保;
- (ii) 本公司兩位董事給予之個人擔保;及
- (iii) 港幣10,000,000元(折合人民幣10,606,000元)銀行存款作為質押(附註20)。

於二零零二年十二月三十一日,本集團人民幣銀行信用額度下人民幣18,800,000元(二零零一年:人民幣22,900,000元)借款由總賬面淨值約為人民幣32,614,000元(二零零一年:人民幣34,600,000元)的土地使用權及房屋建築物作為抵押(附註12(c))。

於二零零二年十二月三十一日,餘下人民幣10,500,000元銀行借款之抵押擔保情況如下:

	人民幣千元	抵押擔保
短期借款	1,500	應收出口銷售退稅,包括將餘額撥入為此特設的專用銀行賬號。截至二零零二年十二月三十一日該等應收退稅款項約為人民幣1,177,000元,該銀行賬號餘額約為人民幣14,000元(附註18及附註20);
短期借款	1,000	以不可撤銷跟單信用證作為收款保證的應收賬款147,800美元(折合人民幣1,223,000元)(附註17);
短期借款	5,000	第三方提供之公司擔保
短期借款	3,000	本公司附屬公司提供之公司擔保
	<u>10,500</u>	

## 賬目附註

於二零零二年十二月三十一日及截至二零零二年十二月三十一日止年度  
(除另有說明者外,所有金額均以人民幣千元為單位)

### 24. 借款(續)

#### (d) 擔保及抵押(續)

於二零零一年十二月三十一日,銀行借款人民幣11,600,000元的抵押擔保情況如下:

	人民幣千元	抵押擔保
短期借款	1,600	銀行存款195,000美元(折合人民幣1,614,000元)(附註20)
短期借款	5,000	第三方提供之公司擔保
短期借款	5,000	本公司附屬公司提供之公司擔保
	<u>11,600</u>	

### 25. 股本

	股份數目	普通股每股 面值港幣0.1元 港幣
法定股本	1,000,000,000	100,000,000

截至二零零二年及二零零一年十二月三十一日止年度,法定股本並無變動。

本公司已發行及繳足股本之變動如下:

	已發行及繳足股本		
	股份數目	普通股每股面 值港幣0.1元 港幣	折合人民幣 人民幣千元
於二零零一年一月一日(附註(a))	320,000,000	32,000,000	33,901
根據私人配售的發售新股(附註(b))	70,000,000	7,000,000	7,424
向公眾人士提呈的發售新股(附註(b))	10,000,000	1,000,000	1,060
根據行使認股權證的發售新股(附註(c))	4,000	400	1
於二零零一年十二月三十一日及 二零零二年十二月三十一日	400,004,000	40,000,400	42,386

## 賬目附註

於二零零二年十二月三十一日及截至二零零二年十二月三十一日止年度  
(除另有說明者外,所有金額均以人民幣千元為單位)

### 25. 股本 (續)

- (a) 於二零零一年一月一日的股本為港幣**32,000,000**元(折合約人民幣**33,901,000**元)乃於註冊成立時發行的**1,000,000**股每股面值港幣**0.1**元之股份(附註(i))以及在實施賬目附註31所述集團重組(「重組」)中作為收購本集團旗下其他公司股權之代價而發行之**319,000,000**股每股面值港幣**0.1**元之股份(附註(ii))後所組成的本公司備考已發行股本,猶如重組於該日已一直存在。
- (i) 本公司於二零零零年九月十四日註冊成立時,法定股本為港幣**100,000**元,共分為**1,000,000**股股份,全部均以未繳股款的方式於二零零零年九月二十八日配發及發行予中大維爾京有限公司。於二零零一年十月八日,本公司藉增設額外股份**999,000,000**股,將本公司法定股本由港幣**100,000**元增加至港幣**100,000,000**元。
- (ii) 於二零零一年十月十九日,根據重組,本公司向中大維爾京有限公司、張玉清先生、Gainful Outcome Holdings Limited以及Outstanding Management Limited(以下合稱「現有股東」)配發及發行**300,000**股列為繳足股份,作為收購本集團旗下其他公司股權的代價。該**300,000**股股份的分配比例為中大維爾京有限公司**34,800**股,張玉清先生**71,500**股,Gainful Outcome Holdings Limited **110,500**股以及Outstanding Management Limited **83,200**股。上文(a)段中所述的**1,000,000**股同樣列為繳足股份。於同日,本公司亦向現有股東配發及發行**318,700,000**股列為繳足股份,分配比例為中大維爾京有限公司**253,685,200**股,張玉清先生**17,528,500**股,Gainful Outcome Holdings Limited **27,089,500**股以及Outstanding Management Limited **20,396,800**股。

## 賬目附註

於二零零二年十二月三十一日及截至二零零二年十二月三十一日止年度  
(除另有說明者外,所有金額均以人民幣千元為單位)

### 25. 股本(續)

- (b) 於二零零一年十一月一日,中大維爾京有限公司通過私人配售出售了其持有的20,000,000股股份,此外,亦通過私人配售發行了70,000,000股股份,並發行10,000,000股股份予公眾人士。以上股份均按每股港幣0.50元價格發行,並每2股股份附1份認股權證。未扣除本公司就有關發行須繳付的相關費用前,私人配售及發行股份的現金代價總額為港幣40,000,000元(折合人民幣42,423,000元)。
- (c) 本公司發行的認股權證的持有人可於二零零一年十一月一日起至二零零六年十月三十一日止期間隨時按每股港幣0.675元(或會調整)的初定價格以現金認購共多達50,000,000股普通股,總值為港幣33,750,000元。於二零零一年十一月二十八日,4,000份認股權證由相關認股權證持有人以港幣2,700元(折合人民幣3,000元)轉換為本公司4,000股股份。自二零零一年十一月二十九日起至二零零二年十二月三十一日止期間,並無行使其他認股權證。
- (d) 於二零零一年十月八日,本公司採納了一項購股權計劃。根據該計劃,董事可酌情邀請本公司及/或其附屬公司的行政人員及/或員工接納購股權認購股份。行使價由董事決定,並至少是以下價格之較高者:(i)股份於授出當日(必須為營業日)於聯交所每日報價表所報之收市價;(ii)股份於緊接授出日期前五個營業日在聯交所每日報價表所報之平均收市價;及(iii)股份面值。於二零零二年十二月三十一日,尚無購股權授出。

## 賬目附註

於二零二零年十二月三十一日及截至二零二零年十二月三十一日止年度  
(除另有說明者外,所有金額均以人民幣千元為單位)

### 26. 儲備 本集團

	資本虧蝕 人民幣千元 附註(a)	股份溢價 人民幣千元	儲備基金 人民幣千元 附註(b)	企業 發展基金 人民幣千元 附註(b)	滙兌儲備 人民幣千元	留存溢利 人民幣千元	合計 人民幣千元
二零零一年一月一日之餘額	(3,514)	—	2,675	2,675	—	43,463	45,299
根據重組附屬公司投入資本與 320,000,000股認定股份 面值間的差額	3,514	(3,514)	—	—	—	—	—
股份發行	—	33,939	—	—	—	—	33,939
股份發行費用	—	(13,354)	—	—	—	—	(13,354)
行使認股權證	—	2	—	—	—	—	2
本年純利	—	—	—	—	—	33,511	33,511
換算本集團海外公司賬目之滙兌差額	—	—	—	—	21	—	21
溢利分配							
— 儲備基金	—	—	22	—	—	(22)	—
— 企業發展基金	—	—	—	22	—	(22)	—
二零二零年一月一日之餘額	—	17,073	2,697	2,697	21	76,930	99,418
本年溢利	—	—	—	—	—	2,592	2,592
換算本集團海外公司賬目之滙兌差額	—	—	—	—	(5)	—	(5)
溢利分配							
— 儲備基金	—	—	23	—	—	(23)	—
— 企業發展基金	—	—	—	23	—	(23)	—
— 二零零一年派付之末期股息	—	—	—	—	—	(4,242)	(4,242)
二零二零年十二月三十一日之餘額	—	17,073	2,720	2,720	16	75,234	97,763
組成如下:							
二零二零年擬派末期股息						—	
其他						75,234	
二零二零年十二月三十一日之留存溢利						75,234	

## 賬目附註

於二零零二年十二月三十一日及截至二零零二年十二月三十一日止年度  
(除另有說明者外,所有金額均以人民幣千元為單位)

### 26. 儲備(續)

#### 本公司

	資本虧絀 人民幣千元 附註(a)	股份溢價 人民幣千元	滙兌儲備 人民幣千元	(累計虧損) /	
				留存溢利 人民幣千元	合計 人民幣千元
二零零一年一月一日之餘額	(3,514)	—	—	—	(3,514)
根據重組附屬公司投入資本與 320,000,000股認定 股份面值間的差額	3,514	(3,514)	—	—	—
股份發行	—	33,939	—	—	33,939
股份發行費用	—	(13,354)	—	—	(13,354)
行使認股權證	—	2	—	—	2
本年虧損淨額	—	—	—	(1,281)	(1,281)
換算本公司賬目之滙兌差額	—	—	16	—	16
二零零二年一月一日之餘額	—	17,073	16	(1,281)	15,808
本年純利	—	—	—	14,330	14,330
二零零一年派付之末期股息	—	—	—	(4,242)	(4,242)
換算本公司賬目之滙兌差額	—	—	(1)	—	(1)
二零零二年十二月三十一日 之餘額	—	17,073	15	8,807	25,895
組成如下:					
二零零二年擬派末期股息				—	
其他				8,807	
二零零二年十二月三十一日之留存溢利				8,807	

## 賬目附註

於二零零二年十二月三十一日及截至二零零二年十二月三十一日止年度  
(除另有說明者外,所有金額均以人民幣千元為單位)

### 26. 儲備 (續)

- (a) 資本虧絀乃注入本公司的附屬公司之資金與港幣**32,000,000**元(本公司於二零零一年一月一日時假設重組已完成下的備考已發行股本)之差額。此金額已在二零零一年與股份溢價賬相抵消。
- (b) 根據本集團之中國附屬公司須遵守之法律及法規,於每年分派溢利時,有關附屬公司須將法定賬目中列示之溢利之一部分撥入儲備基金、企業發展基金及職工獎勵及福利基金。該等提撥金額由董事會酌情確定。有關法定儲備不得用於其設立時所定目的以外之其他目的,亦不得以現金股息作出分派。按照香港公認會計準則,提撥職工獎勵及福利基金應認為費用,而該基金餘額應列作本集團之負債。

## 賬目附註

於二零零二年十二月三十一日及截至二零零二年十二月三十一日止年度  
(除另有說明者外,所有金額均以人民幣千元為單位)

### 27. 綜合現金流量表附註

#### (a) 除稅前溢利與經營業務之現金流量淨額之對賬

	二零零二 人民幣千元	二零零一 人民幣千元
除稅前溢利	3,981	40,216
利息收入	(366)	(162)
利息支出	2,566	3,626
折舊	3,835	2,614
出售物業、廠房及設備之損失	469	—
換算本集團海外公司賬目之滙兌差額	(5)	21
營運資金變動前的溢利	10,480	46,315
存貨的減少／(增加)	3,597	(6,519)
應收賬款的減少／(增加)	23,354	(19,018)
預付賬款及其他應收賬款的(增加)／減少	(25,404)	629
應收關聯公司款項的增加	(6,938)	(17,647)
應付賬款的減少	(4,093)	(2,211)
其他應付賬款及預提費用的增加	5,584	1,506
其他應交稅項的增加	1,214	8,048
經營業務之現金流量淨額	7,794	11,103

#### (b) 重大非現金交易

	二零零二 人民幣千元	二零零一 人民幣千元
購置物業、廠房及設備, 相關款項		
從應收關聯公司款項中抵扣(附註28(a)(vii))	—	29,262

## 賬目附註

於二零零二年十二月三十一日及截至二零零二年十二月三十一日止年度  
(除另有說明者外,所有金額均以人民幣千元為單位)

### 27. 綜合現金流量表附註(續)

#### (c) 融資變動分析

	股本及股份溢價		銀行借款		少數股東損益	
	二零零二 人民幣千元	二零零一 人民幣千元	二零零二 人民幣千元	二零零一 人民幣千元	二零零二 人民幣千元	二零零一 人民幣千元
年初餘額	59,459	30,387	34,500	41,400	13,469	8,660
私人配售及公開						
發行普通股扣除發行 費用後所得款項	-	29,069	-	-	-	-
行使認股權證發行 普通股所得款項	-	3	-	-	-	-
融資活動之現金						
流入/(流出)淨額	-	-	13,891	(6,900)	-	-
少數股東損益應佔(虧損)/溢利	-	-	-	-	(195)	4,809
年末餘額	59,459	59,459	48,391	34,500	13,274	13,469

### 28. 關聯方交易及餘額

關聯方指在財務及經營決策中,如果一方有能力直接或間接地控制另一方或對另一方施加重大影響,則雙方互為關聯方。如果雙方同受另一方控制或重大影響,則該雙方亦為關聯方。

## 賬目附註

於二零零二年十二月三十一日及截至二零零二年十二月三十一日止年度  
(除另有說明者外,所有金額均以人民幣千元為單位)

### 28. 關聯方交易及餘額 (續)

#### (a) 與關聯公司的交易

除已在附註24(d)中披露的本公司之董事為一家附屬公司的銀行信用額度提供個人擔保外,本集團與關聯公司的交易如下:

	二零零二 人民幣千元	二零零一 人民幣千元
與中大工業集團公司的交易,本集團主席持有該關聯公司之控股權益		
— 有關建議購買土地使用權之墊款 (i)	29,900	—
— 服務費 (ii)	750	750
— 專有技術使用費 (iii)	200	200
— 商標使用費 (iv)	150	150
— 辦公樓租金 (v)	100	100
— 為本公司一家附屬公司之 銀行借款提供抵押品 (vi)	—	27,000
— 購置物業、廠房及設備 (vii)	—	29,262
與鹽城使力得整形設備有限公司 (「鹽城使力得」)的交易,本集團 主席對該關聯公司有重大影響		
— 採購產品 (viii)	8,001	6,731
— 銷售產品及原材料 (ix)	6,618	494
與鹽城中威客車有限公司(「中威客車」)的交易, 本集團主席持有該關聯公司之 控股權益		
— 銷售產品及原材料 (ix)	2,021	—
與北京中大燕京汽車有限公司 (「中大燕京」)進行之交易,本集團 主席持有該關聯公司之控股權益		
— 銷售產品 (ix)	5,128	—

## 賬目附註

於二零零二年十二月三十一日及截至二零零二年十二月三十一日止年度  
(除另有說明者外,所有金額均以人民幣千元為單位)

### 28. 關聯方交易及餘額 (續)

#### (a) 與關聯公司的交易 (續)

此外,於截至二零零二年十二月三十一日止年度,本集團已代表中大工業集團公司及其聯屬公司支付開支合共達人民幣**16,900,000**元,而中大工業集團公司亦代表本集團直接收取應收賬款合共達人民幣**19,300,000**元。

上述與關聯公司的交易詳情及條款如下:

- (i) 本集團其中一家附屬公司中大機械經已與一家第三方建築公司訂立一項協議,該建築公司負責中大機械有意向鹽城經濟開發區購入土地使用權之數幅土地之遷拆及開發工作。根據該協議,中大機械應付代價為人民幣**34,000,000**元。於二零零二年,中大工業集團公司已就有關交易代表中大機械向該建築公司支付人民幣**29,900,000**元。由於中大機械未能與鹽城經濟開發區確定土地之位置,故延遲購入數幅土地之使用權,而中大機械則於年結後向該建築公司收回人民幣**29,700,000**元。
- (ii) 根據於二零零一年八月三十一日訂立之一項綜合服務協議,中大工業集團公司向本集團僱員提供之綜合服務之年費為人民幣**750,000**元,乃根據國家物價局所定有關費用之基準而釐定,或倘國家物價局並無就有關服務定下適用收費,則按市價釐定。該協議自二零零一年八月三十一日起生效,為期十年。
- (iii) 根據於二零零一年八月三十一日訂立之一項專有技術協議,中大工業集團公司及本公司其中一名董事按年費人民幣**200,000**元向本集團授出若干專有技術之獨家使用權,使用期由二零零一年八月三十一日起至有關專利技術之專利證屆滿為止。
- (iv) 根據於二零零一年八月三十一日訂立之一項商標協議,中大工業集團公司按年費人民幣**150,000**元向本集團授出若干商標之獨家使用權。該協議自二零零一年八月三十一日起生效,為期十年。
- (v) 根據於二零零一年五月三十日訂立之一項辦公樓特許協議,辦公樓物業之年租金為人民幣**100,000**元,租期自二零零一年六月一日起計,為期五年。

## 賬目附註

於二零零二年十二月三十一日及截至二零零二年十二月三十一日止年度  
(除另有說明者外,所有金額均以人民幣千元為單位)

### 28. 關聯方交易及餘額 (續)

#### (a) 與關聯公司的交易 (續)

- (vi) 根據於二零零一年八月二日經修訂借款安排,中大工業集團公司為本集團人民幣27,000,000元之銀行借款提供之抵押品於該日起獲解除。
- (vii) 於二零零一年五月一日,本集團之一家附屬公司以公開市場價值約人民幣29,262,000元向中大工業集團公司收購若干廠房建築物及有關土地使用權。收購上述資產代價以應收有關關聯方欠款抵銷。
- (viii) 向鹽城使力得之採購以當時之市價進行。
- (ix) 價格為依據實際生產成本另加若干邊際溢利釐訂,就對中威客車及中大燕京之產品銷售另加介乎於35%至40%之邊際溢利,對鹽城使力得之原材料銷售另加約5%之邊際溢利。

#### (b) 與關聯公司的餘額

下列與關聯公司的餘額已載入資產負債表:

	二零零二 人民幣千元	二零零一 人民幣千元
因附註28(a)所述交易而應收/(應付)		
中大工業集團公司款項	906	(32)
因附註28(a)所述產品銷售而應收中大燕京款項,包括增值稅	6,000	—
	<b>6,906</b>	<b>(32)</b>

於截至二零零二年十二月三十一日止年度應收中大工業集團公司及中大燕京之尚未償還之最高款額分別約為人民幣23,000,000元及人民幣6,000,000元。

與關聯公司之餘額並無抵押、免息及須於年結後償還。

## 賬目附註

於二零零二年十二月三十一日及截至二零零二年十二月三十一日止年度  
(除另有說明者外,所有金額均以人民幣千元為單位)

### 29. 承諾事項

#### (a) 資本承諾

於二零零二年十二月三十一日,本集團就有關購入生產所須土地使用權及其他物業、廠房及設備以及遷拆費及土地開發費之已批准資本承諾總計約人民幣54,200,000元。其中人民幣4,100,000元(二零零一年:人民幣8,000,000元)已獲批准並已簽約,其餘人民幣50,100,000元(二零零一年:無)之資本承諾在二零零二年十二月三十一日後已簽約(見附註32)。

#### (b) 營業租賃承諾

於二零零二年十二月三十一日,就不可撤銷之營業租賃支付之未來最低總款額如下:

	本集團		本公司	
	二零零二 人民幣千元	二零零一 人民幣千元	二零零二 人民幣千元	二零零一 人民幣千元
土地及建築物				
— 一年內期滿	749	742	254	296
— 二至五年期滿	1,432	1,618	—	254
— 五年後期滿	660	900	—	—
	<b>2,841</b>	<b>3,260</b>	<b>254</b>	<b>550</b>

### 30. 退休福利

本集團中國附屬公司參與中國有關地方政府機構設立之法定統籌退休金計劃。中國附屬公司須按僱員之基本薪金的17%每月就該計劃供款。

除上述每月供款外,本集團中國附屬公司毋須向僱員支付任何其他退休及退休後福利。

本集團安排其香港僱員參與強制性公積金計劃(「強積金計劃」),其為由一家獨立的信託基金管理的定額供款計劃。根據強積金計劃,本集團及其僱員須遵照強制性公積金條例之規定,各自按僱員工資的5%每月就該計劃供款,每月供款額上限為港幣1,000元,此後額外供款屬自願性質。

## 賬目附註

於二零零二年十二月三十一日及截至二零零二年十二月三十一日止年度  
(除另有說明者外,所有金額均以人民幣千元為單位)

### 31. 比較數字

根據就本公司股份在聯交所上市而進行的重組,本公司於二零零一年十月八日成為本集團旗下其他公司的控股公司。有關重組的其他詳情已載於本公司於二零零一年十月二十二日刊發之售股章程。

本公司及因重組而產生之附屬公司視為持續經營的實體。因此,該項重組之賬目以合併會計為基準編製,即編製綜合賬目時假設本公司於截至二零零一年十二月三十一日止整個年度一直為本集團旗下其他公司之控股公司。

### 32. 結算日後事項

於二零零三年一月二日,本集團其中一家附屬公司中大機械與鹽城經濟開發區管理委員會就投資於鹽城經濟開發區之三個項目訂立一項項目投資協議,該等項目總值約人民幣60,000,000元,包括鹽城經濟開發區三個項目之投資額人民幣42,000,000元及購入位於鹽城經濟開發區之數幅土地之土地使用權之總代價人民幣18,000,000元。

### 33. 最終控股公司

董事認為中大維爾京有限公司為本集團之最終控股公司。

### 34. 賬目的批准

上述賬目於二零零三年七月四日經董事會批准。